**CURRICULUM VITAE**

**1. Personal Information**

Full Name: **Guyo Wariyo Halake**

Profession: **Senior Journalist** and **Freelance translator**

Date of Birth: **20/05/1993**

Place of Birth; **Nagelle Borana, Oromia, Ethiopia**

Gender: **Male**

Age: **27**

Status- **Engaged**

Physical status- **Healthy**

Nationality- **Ethiopian**

Current address: **Oromia Media Network, Addis Ababa, Ethiopia**.

**2. Address**

**A.EMAIL:**

Gmail:Guyojournalist2011@gmail.com

Yahoo:waledemamyshow2015@yahoo.com Office**:**gwariyo@oromiamedia.com

**B.** **Phone**:

Private-**+251 947504295** or **913255253**

Office -**0115577854/0115557791**

Fax No**:** **251-663-0684**

**3. Summery**

Juvenile and highly motivated professional, willing to grow and increase my experiences in the field of translation, transcribing ,proofreading, editing, voice over and subtitle and ready to adopt to any work environment. I provide translation services in the following language combinations: English >Oromo,English> Amharic and English > Tigrigna have many years of previous translation and other freelancer work experiences for many translation agencies across Africa, Asia and America.

I have six years professional experiences in media and communication: possess excellent and organizational and communication skills. I am series professional with journalism background working on different position from Reporter to Assistant producer, producer up to presenter and senior journalist and always adapt ready to change; what is more, I consider myself as being proactive, practical and oriented to problem solving at work place, even under stress circumstances.

**4. Expertise**

Advertising & Public Relations, Agriculture, Archaeology, Art / Crafts / Painting, Arts and Humanities, Automotive, Business / Commerce (General), Computer Hardware, Computer Software, Computers (General), Copywriting, Education / Pedagogy, Electronics, Fashion / Textiles / Clothing, Finance / Economics, Folklore, Games / Computer Games, General, Geography, Geology, Globalization, Government / Politics, History, Human Resources, IT / E-Commerce / Internet, Insurance, Journalism, Law (Banking & Financial), Law (General), Law (Contracts), Linguistics, Literature / Poetry, Localization, Marketing / Market Research, Media / Multimedia, Medicine (General), Photography / Graphic Arts, Printing & Publishing, Real Estate, Religion, Social Science, Sports / Recreation / Fitness, Telecommunications, Transportation / Shipping, Travel & Tourism, I am best in the following fields: Advertising & Public Relations, Agriculture, Art / Crafts / Painting, Arts and Humanities, Biology / Biotechnology, Building & Construction, Business / Commerce (General), Copywriting, Cosmetics / Beauty, Ecology & Environment, Education / Pedagogy, European Union, Fashion / Textiles / Clothing, Finance / Economics, Fisheries, Folklore, Food / Nutrition, Forestry / Wood / Timber, General, Government / Politics, History, Human Resources, Journalism, Law (General), Law (Contracts), Law (Taxation / Customs), Linguistics, Literature / Poetry, Localization, Management, Manufacturing, Marketing / Market Research, Media / Multimedia, Medicine (General), Life Science, medicine, pharmacology, biotechnology,Mining & Minerals / Gems, Music, Printing & Publishing, Real Estate, Religion, Science (General), Shipping & Maritime, Social Science, Sports / Recreation / Fitness, Telecommunications, Transportation / Shipping, Travel & Tourism

**5. Education & Short Training**

**5.1. Academics**

**MA**

Journalism and Communication from Addis Ababa University, Graduate School of journalism and communication, Addis Ababa, Ethiopia

**BA**

Journalism and Communication from mekele University, Graduate School of journalism and communication, Mekelle , Tigray , Ethiopia

**2nd BA**

Political science and international relation from Addis Ababa University, College of social science and Addis Ababa, Ethiopia.

**5.2. Short training and certificate**

* High Entrance score from Nagelle Borena preparatory school, Ethiopia National Agency For Examination (NAE)
* Certificate of RecognitionAcademic Award of excellent Academic performance and contribution in the cooperative learning that Mekelle University implemented
* Training of Trainers (TOT) **-** Training of Trainers for journalist, producer and media practitioners by the BBC
* BBC Editorial values –by BBC Media Action
* Training on how to Work with children - by BBC Media Action
* Safety training**-** by BBC Media Action
* Anti-bribery training- by BBC Media Action
* PSA and Program Production Training- by BBC Media Action
* Aljazeera Ambassador to Addis Ababa

**6. Hobbies and interest**

* Writing,
* Watching Football
* Talking and debating with friends
* Editing and presenting news stories, writing for radio
* Anthropology,
* Exploration and tour guiding
* Searching for knowledge in formal and informal teachings
* Reading books and analytical criticism
* Creative writing in several styles like poetry, fiction, philosophy, adoration and criticism
* Following current affairs, especially political stories and environmental issues.
* Giving voluntary service like Training and mentoring.

**7. Experience**

I have several years of experience as a journalist working for **BBC Media Action** and **Oromia Media Network (OMN)** in Ethiopia and for others local media and also have many years of **translation** experiences with many translation agencies across Africa, Asia and America.

* 1. **Freelance translator**

1. **(International)**

Currently working as freelancer translator attached to some translation company not only, but including The Translation Gate LLC, Transparent, Afro lingo, Future Trans, [East African Language Solutions](http://ealanguagesolutions.com/) and many more providing experts service in (English to Oromo or English to Amharic) and many others languages combinations.

1. **(Local)**

Working with many local and international NGO based in Ethiopia and for other private limited company as freelancer Translator, Transcriber Proofreader, Interpreter, Audio editor for radio and Video production producer for Farm Africa, mercy corps, wako Gutu Foundation and many others.

**8. Skills**

**8.1 .Personal skills and competences**

**A. Computer skills-**Strong computer skills (Including but not limited to, word, excel, adobe acrobat, power point)

**8.2. Language skills**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No | **Language** | **Writing,** | **Speaking** | **Listening** | **Reading** |
| A | Afaan Oromo | Excellent | Excellent | Excellent | Excellent |
| B | Amharic | Excellent | Excellent | Excellent | Excellent |
| C | English | Excellent | Excellent | Excellent | Excellent |
| D | Tigrigna | Good | Good | Good | Good |
| E | Nuer | Good | Godd | Good | Good |

* 1. **Technical skills and competences:**
* Multimedia operation skills (web content management)
* effective use social media,
* Digital video and still camera operation,
* editing, audio-video production,
* Documentary production
* News and programme making for radio and TV
* Voice and subtitles
* Proficient user of CAT tools (SDL Trandos, multiterm , memoQ, and word fast )

**8.4 Professional skills and competencies**

* Communication skills
* Excellent ability to adapt to difficult situations
* Target oriented attitude
* Good team work

**8.5 Social skills and competences**

* Sociable, believes in cultural diversity, loves team work, respect the ideas of other people, recognizes and appreciates their efforts
* Good interpersonal communication skills Takes responsibility and is eager to learn
* Very adaptive to new applications and technologies
* Reliable, motivated, hardworking, with attention to detail
* Ability to work independently and in a team
* Can work under pressure and is excellent in meeting deadlines

**9. References**

1. **Andrey Vladov: Former** executive Editor at BBC Media Action –Ethiopia.

Email:andrey.vladov@bbc.co.uk/andvla@yahoo.com

Mobile: 00447714760628

2. **Nigussie Meshesha**: Ph.D.(Associate Professor at Addis Ababa University School of Journalism and mass Communication and also Advisory

Email: nigussiemeshesham@gmail.com

Phone: +251 9 11420685

3. **Melkamsew Solomon**: Communication specialist at Farm Africa. Addis

Ababa, Ethiopia.

Email:melkamsew.s@gmail.com/melkamsewsolomon@farmafrica.org

Phone: +251 9 11026439

4. **Mian Junaid**: Country Director at BBC Media Action.

Email:mian.junaid@et.bbcmediaaction.or